中國南車簽118億合同

香港文匯報訊 中國南車（1766）公告稱，近日簽訂了若干項重大合同，合計金額約為118億元（人民幣，下同），當中包括公司控股子公司南車青島四方機車與中國鐵路總公司各相關鐵路局簽訂了約46.2億元的動車組修理合同，與溫州幸福軌道交通簽訂了約10.3億元的地鐵車輛銷售合同。另一全資子公司南車株洲電機與新疆金風科技股份簽訂了約23億元的風力發電機銷售合同。其他包括客車修理合同、貨車銷售修理合同、地鐵車輛銷售合同及風力發電機組銷售合同等。

上述重大合同總金額約佔公司中國會計準則下2013年營業收入的12.1%。

中緬天然氣管道輸氣內地19億立米

香港文匯報訊 中石油（0857）母公司中石油集團稱，中緬天然氣管道（境外段）運行一年來，累計向中國內地輸氣18.7億立方米，為緬甸下載天然氣6,000萬立方米。目前天然氣管道在緬甸皎漂、曼德勒和仁安羌3個下載點分輸的天然氣，大部分用於燃氣發電，另一部分供給工業用戶。

中緬天然氣管道幹線全長2,520公里，緬甸段793公里，中國內地段1,727公里。去年7月28日，中緬天然氣管道開始向中國內地供氣，緬甸天然氣從緬甸南坎站進入中國境內的瑞麗站。

綠地香港發票據籌155億

香港文匯報訊 綠地香港（0337）昨表示，公司已設立中期票據計劃，擬籌資20億美元（約155億港元）。通告稱，擬分系列或分批發行本金總額最多20億美元的票據，所得款項作一般企業用途、發展內地項目及償還現有債項。

綠地香港已委任瑞信、滙豐為票據發行的聯席安排人，並透過訂立交易商協議委任瑞信、滙豐、中銀國際、摩根大通以及摩根士丹利為計劃項下的交易商。

港鐵工程成本增 俊和恐蝕2億

■左起：俊和梁偉豪、彭一邦、饒智生。 蘇洪鏘 攝

香港文匯報訊（記者 蘇洪鏘）港鐵（0066）延線正在多處密鑼緊鼓進行，惟由於不同的外圍因素，令項目進度延後且增加成本。其中觀塘延線工程承建商之一的俊和（0711）昨表示，工程總支出或逾10億元，較中標價超出約2億元，主要由於項目勘探過程遇上不少困難，加上地盤位處繁囂街道，為減低對周邊住戶及商戶的影響要採用新技術。

俊和在2011年取得港鐵多項工程合約，其中觀塘延線中標額約為8.56億元，俊和發展董事（建造）梁偉豪昨天向傳媒介紹，工程總支出或超出10億元；黃埔站基建部分工程進度已達六成，預計2015年底完成。至於該站的通車及訊號等部分，料有待港鐵今年底的檢討報告。該項工程目前涉及兩條隧道，其中一條將於兩個月內完成，另一條將於9月後開始建造。

地盤近民居 採挖費用貴

俊和形容，自承接工程以來面對不少困難，其中由於黃埔站地盤附近住宅和商舖密集，集團採用耗時較長的技術。集團指隧道以鑽迫法採挖，「採用傳統爆破方法可快三四倍，但由於地盤與民居接近，不能採用爆破」。

成本年遞增 人工升幅大

另一方面，樓齡逾40年的黃埔花園，地底的管線老化嚴重，「早年的鹹水管及污水管，當年管身規格不如現時，加上當年的規劃圖未必展示全部位置，使用幾十年後金屬管身與泥土融為一體，可能一碰就會爆出污水，曾經有同事因此生病入院」。

面對建築成本增加，令工程成本較入標時為高，集團副主席彭一邦坦言，全世界的大型工程均難免面對成本增加。該公司的主要支出為員工薪酬，技術工人薪金更以每年約兩成的幅度提升，目前仍面對缺工問題。未來投標或多考慮耗時較短、三四年的工程，以減低成本增加的影響。

攻海外市場 棄家族主導

俊和發展在本月初宣布有關賣盤消息，集團主席彭一庭坦言，如要衝出香港，公司早晚要打破單一家族作為主要股東，「縱觀世界並沒有幾間跨國企業，能夠由單一家族持有達60%股權，這不太現實」。集團近期一直參考本地及外資的跨境部署，姑勿論結果賺錢與否，其股東結構多數採用多元化的投資平台。

對於近期樓價升勢持續，彭一庭認為對當前樓市並不擔心，因為市民負擔比率仍在合理水平，同時本港對按揭批核要求甚高，預料今年整體樓價不會大跌，對於後市維持保守樂觀態度；他又認為港府出手調控是好事。

■由於地盤靠近民居，需採用較耗時方法挖掘減低對周邊的影響。 蘇洪鏘 攝

京東借騰訊預售XboxOne

香港文匯報訊 京東商城昨日公布，從7月28日至30日開啟微軟XboxOne遊戲主機中國版的預售。有關預售會通過騰訊控股（0700）的移動社交網絡手機QQ和微信完成。騰訊擁有京東17.6%的股權。自政府2000年下達遊戲機銷售禁令以來，微軟XboxOne是首款在內地發售的遊戲機。

中國電信（0728）周五發布聲明稱，將從9月起開始在華獨家銷售XboxOne國行版。

去年9月，微軟與中國互聯網電視機頂盒製造商百視通達成協議，在上海自貿區成立一間合資公司生產遊戲機。

■微軟XboxOne是首款在內地發售的遊戲機。圖為XboxOne早前在港宣傳。

東華軟件夥阿里拓雲業務

另外，東華軟件昨公告，其與阿里巴巴集團旗下阿里雲計算建立戰略合作夥伴關係，雙方願意在雲計算、大數據和智慧城市等領域廣泛開展合作，且此次合作非排他性合作。

公告指出，東華軟件在浙江設立的控股子公司東華智慧城市集團將承擔東華軟件與阿里雲全面合作的具體工作，共同為客戶提供基於阿里雲計算平台的智慧城市、大數據業務的諮詢、設計、建設、營運、應用開發等相關服務。

阿里雲成為東華軟件面向智慧城市、雲計算、大數據等業務領域的重要合作夥伴。另外，東華軟件、阿里雲雙方共同推進與合作領域相關的產品培訓、生態系統建設、市場聯合營銷與拓展等工作。

農行准發500億二級資本債

■農行獲准公開發行不超過500億元人民幣二級資本債券。 資料圖片

香港文匯報訊 中國農業銀行（1288）公布，該公司已獲中國銀監會及人民銀行的准許，在全國銀行間債券市場公開發行不超過500億元（人民幣，下同）二級資本債券。同時，是次二級資本債券首期發行規模擬不超過300億元，並將據有關監管規定作信息披露。發行結束後，是次二級資本債券將按照人行有關規定在全國銀行間債券市場交易流通。

申请护照(公民身份)专家
香港天翔移民顾问有限公司

负责人：刘天均先生(原加拿大及香港律师)，毕业加拿大英属哥伦比亚大学(UBC)法学院，1987年起专攻各国移民及公民法，为客户申请移民及护照超过20年，经验丰富。

快速申请欧盟国家公民身份及护照

申请匈牙利、波兰、斯洛文尼亚等欧盟+申根公约成员国之公民身份及护照，约3个月成功。申请人可选择亲身到访目标国家首都，或到目标国家任何大使/领事馆，办理打手指模，签名等手续，以及领取欧盟国家护照。

优点：超过150个国家及地区免旅游签证 (包括美国、加拿大、欧盟国家及香港等)，可安居乐业就学任何欧盟成员国，如英、法、德、意大利等，若干年后，多数可获居留国的护照。

申请关键

1. 不查资产来源，无居住要求。须通过国际刑警审核及提供无犯罪记录公证
2. 入递文件到目标国家政府，约4–6个星期后收到官方邀请信，造访首都
3. 客户启程前会收到「入籍证书」、「欧盟公民身份证」及「非生物特征护照」正本
4. 可选择亲身到访目标国家首都内政部，或任何其大使/领事馆，办理打手指模，签名等手续，以及领取「生物特征护照」(BIOMETRIC PASSPORT)

安坐家中办理，无须亲身到访项目

A. 欧盟国家波兰：约2个月成功，获欧盟(波兰)公民身份及护照。 不查资产来源，无居住要求，须提供无犯罪记录公证。保证申请成功，成为欧盟公民。

B. 南美委内瑞拉：约3个月成功，获公民身份及护照，免签128个国家及地区。

天翔已有成功案例。首批客户八人已顺利获颁「欧盟(斯洛文尼亚)公民身份证」、「入籍证书」及「护照」。

有意申请者请电邮查询：enquiry@tcimmigration–hk.com

欢迎咨询

地址：香港铜锣湾骆克道463号铜锣湾广场二期2001室
电话：(852) 3583 2841 / (86) 147 1563 5034
电邮：enquiry@tcimmigration–hk.com
网址：www.tximmi.com www.tcimmigration–hk.com

北京联络：刘天梅小姐
地址：北京市朝阳区光华路12号数码01大厦2302室
电话：(86) 136 8111 6689
电邮：tienmay@immigration–hk.com

德國東大克療痰 克療痰®
HAK LIU TAM® GERMANY EAST GREAT HAK LUI TAM
不含麻醉成份 老幼均宜服用
優質【®】正印正貨，認準【®】正印產品，品質認證權威標誌，
香港政府唯一註冊商標【克療痰】，
為中、港、澳以至國際市場對優質產品提供一個明確及清晰的選擇，
品質保證，安全可靠。
由多種特效止咳化痰成份配製而成，有效舒緩傷風感冒所引起的症狀如：咳嗽、痰多、舒緩喉嚨不適、鼻塞、流鼻水、打噴嚏。服後能順氣化痰，減輕咳嗽，使呼吸順暢，對敏感收鼻水有舒緩作用。
止咳 祛痰 健肺 滋潤 養顏
敬請認明「克療痰」註冊商標，方為正貨，提防奸商，影射假冒。
獲頒優質®正印產品
中成藥註冊編號：HKP–10872，HKP–10870
純正中藥提煉 平喘化痰潤肺
生產商：濟生堂製藥廠有限公司 產品查詢熱線：8206 3327
GERMANY EAST GREAT NATURAL HERB. PHARM. LIMITED
香港及沙頭角各大藥房藥行均有代售 澳門總代理：大東行有限公司

比華利中港酒店
集團管理 · 自置物業
牌照號碼：H/0277 H/0278
尖沙咀 · 中港酒店 日租450元起
灣仔 · 比華利酒店 日租750元起
訂房專線：9509 5818
中港酒店：九龍尖沙咀白加士街1-11號1 & 2樓全層
電話：2730 1113 傳真：2723 5398
比華利酒店：香港灣仔駱克道175-191號京城大廈4樓全層
電話：2507 2026 傳真：2877 9277
網址：www.bchkhotel.hk

刊登廣告熱線
2873 9888

申請酒牌續期啟事
食得妙海鮮火鍋飯店

現特通告：謝綺雯其地址為新界西貢將軍澳坑口村30號地下，現向酒牌局申請位於新界西貢將軍澳坑口村30號地下食得妙海鮮火鍋飯店的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。

日期：2014年7月29日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
WONDERFUL RESTAURANT

Notice is hereby given that Tze Yee Man of G/F., No.30, Hang Hau Resite Village, Tseung Kwan O, Sai Kung N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Wonderful Restaurant at G/F., No.30, Hang Hau Resite Village, Tseung Kwan O, Sai Kung N.T. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No.8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 29th July 2014

申請酒牌續期公告
源興飯店

現特通告：黃佔服其地址為香港中環機利文新街36號三樓，現向酒牌局申請位於香港中環機利文新街36號地下及閣樓源興飯店的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2014年7月29日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
YUEN HING RESTAURANT

Notice is hereby given that Wong Gim-Fuk of 2/F., 36 Gilman's BAZAAR, Central, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Yuen Hing Restaurant at G/F. & C/L., 36 Gilman's BAZAAR, Central, Hong Kong. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 29th July 2014

申請酒牌續期啟事
豐膳

現特通告：石家權其地址為香港置富花園第4座1樓C室，現向酒牌局申請位於九龍九龍灣展貿徑一號九龍灣國際展貿中心三樓一、三、五、七、九、十一號舖豐膳的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2014年7月29日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
MENU

Notice is hereby given that Shih Ka Kuen of Flat C, 1/F, Block 4, Chi Fu Fa Yuen, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of MENU at Shops 1, 3, 5, 7, 9, 11, 3/F, KITEC, 1 Trademart Drive, Kowloon Bay, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 29th July 2014

申請酒牌續期啟事
漁米之鄉

現特通告：文德龍其地址為新界粉嶺嘉福邨嘉福購物中心1樓101號舖，現向酒牌局申請位於新界粉嶺嘉福邨嘉福購物中心1樓101號舖漁米之鄉的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。

日期：2014年7月29日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
COUNTRY KITCHEN

Notice is hereby given that Man Tak Lung of Shop 101, 1/F., Ka Fuk Shopping Centre, Ka Fuk Estate, Fanling, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Country Kitchen at Shop 101, 1/F., Ka Fuk Shopping Centre, Ka Fuk Estate, Fanling, N.T. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 29th July 2014

申請酒牌續期公告
霸王川莊

現特通告：洪麗麗其地址為葵涌和宜合道33號1座8樓E室，現向酒牌局申請位於香港中環威靈頓街2–8號威靈頓廣場7/F霸王川莊的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2014年7月29日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
Sichuan House

Notice is hereby given that Hung Lai Lai of Flat E, 8/F, Blk 1, 33 Wo Yi Hop Rd., Kwai Chung is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Sichuan House at 7/F, Wellington Place, 2-8 Wellington Street, Central, H.K. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 29th July 2014

酒牌廣告
申請新牌及續牌
熱線：2873 9888
傳真：2873 0009